



N° C 11/14 /MB/4

Washington, le 21 janvier 2014

TRES URGENT

A

Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération

DESTINATAIRE PRINCIPAL : CAB/1 - CAB/2 - SG/4
DIRECTIONS CONCERNEES :
DESTINATAIRE CC :
TRANSMISSION : Cryptée
REF. : M/L n° C-08-14 du 16/1/2014
OBJET : Démarche américaine concernant les relations USA-Gambie.

Me référant à mon envoi sus-indiqué relatif à mon entretien avec l'Assistant Secretary pour les Affaires Africaines, au Département d'Etat, particulièrement le paragraphe concernant la détérioration des relations entre les Etats Unis et la Gambie, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que j'ai reçu ce jour, à sa demande, l'Ambassadeur Mme Bisa Williams, Deputy Assistant Secretary pour les Affaires Africaines.

Par cette démarche urgente, la responsable américaine m'a informé que les autorités gambiennes ont notifié à l'Ambassade des Etats Unis à Banjul leur décision de retirer le dispositif sécuritaire autour de la Chancellerie et de la résidence américaines par une note verbale dont ci-joint copie. Elle a ajouté que les autorités américaines prennent très au sérieux ce geste qu'elles considèrent comme une nouvelle dégradation de l'état des relations entre les deux pays, expliquée par l'impact négatif encore ressenti par le Président gambien depuis la manifestation organisée contre lui par quelques Gambiens à New York, en novembre dernier, lors de sa participation aux travaux de l'Assemblée Générale de l'ONU.

Elle a précisé que les autorités gambiennes ne donnent pas suite aux démarches du Chargé d'Affaires a.i. américain à Banjul et qu'elle effectuera elle-même une visite en Gambie pour essayer de renouer le contact et discuter avec les officiels gambiens.

Par ailleurs, l'Ambassadeur Williams a évoqué la disparition de deux ressortissants américano-gambiens à leur arrivée en Gambie, ajoutant que les services de sécurité gambiens affirment que ces deux personnes auraient quitté le pays à destination du Sénégal.

Dans ce cadre, et considérant l'excellence des relations existant entre Sa Majesté le Roi, que Dieu L'assiste, et les Chefs d'Etat de l'Afrique de l'Ouest ainsi que les relations d'amitié et de coopération liant le Royaume à la Gambie, la responsable américaine m'a fait part du souhait des Etats Unis de voir le Maroc, pays ami et partenaire, intervenir auprès des autorités gambiennes pour trouver une solution rapide à ce différend et aider à renouer le contact entre les deux Parties.

Les Etats Unis, a-t-elle ajouté, restent ouverts à tous les conseils du Royaume pour faire baisser la tension avec la Gambie et convaincre les officiels gambiens de la recevoir, lors de son déplacement en Gambie, pour tenter de résoudre les problèmes en suspens avec ce pays. Ils espèrent que la médiation de notre pays puisse contribuer ainsi à faire assurer la sécurité des locaux et du personnel de l'Ambassade américaine à Banjul et celle des ressortissants américains.

A cet égard, et sauf objection de votre part, je suggère que Monsieur le Ministre évoque cette démarche avec le Secrétaire d'Etat américain M. John Kerry, qu'il va rencontrer demain à Genève, et lui confirmer la disposition de notre pays à user de ses bons offices pour désamorcer cette crise à laquelle les Etats Unis souhaitent trouver une issue dans les plus brefs délais, avant que la presse ne s'en empare.



L'Ambassadeur

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'R' followed by a series of loops and a long horizontal stroke.

Rachad Bouhlal

P.J. : 01.



REPUBLIC OF THE GAMBIA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

MEA/C/362/ (94-SCM)

The Ministry of Foreign Affairs of The Republic of The Gambia presents its compliments to the Embassy of the United States of America in Banjul and has the honour to acknowledge receipt of the latter's diplomatic note 001/14 of 1st January, 2014, concerning the Government of the Republic of The Gambia's expression of dissatisfaction about the United States of America's Government inaction during the protests outside the Gambian Embassy in Washington, last November.

Given that the Government of The Gambia's goodwill for mutual protection of diplomatic agents and premises is not reciprocated by the Government of the United States of America, the Government of the Republic of The Gambia is hereby withdrawing the security personnel guarding both the US Embassy and the Ambassador's residence.

The Ministry of Foreign Affairs of The Republic of The Gambia avails itself of this opportunity to renew with the Embassy of the United States of America, the assurance of its highest consideration. *low*

Banjul, 1 January 2014



Embassy of the United States of America
Banjul